

Le 7 octobre 2024

**ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE**

L'assemblée régulière du conseil municipal de la Municipalité de Stanbridge East s'est tenue à l'Hôtel de Ville, 12, rue Maple, Stanbridge East, Québec, le lundi 7 octobre 2024 à 19 h00.

**PRÉSENCES**

Monsieur le maire, Greg Vaughan, et les conseillères et les conseillers: Laurie-Ann Foucrault, Tanya Garrick Rhicard, Rose Lawlor, Marcus Flynn et Robert Young tous formant quorum sous la présidence du maire.

Assistent également à la séance, la directrice générale et greffière-trésorière, Nicole Blinn.

**ABSENCE**

Le conseiller Laurent Marchal

**24-10-01 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault appuyé par la conseillère Rose Lawlor et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que présenté.

**24-10-02 PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE**

Il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, et résolu que le procès-verbal de la dernière assemblée Régulière, tenue le 09 septembre 2024, soit adopté.

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

Aucun citoyen présent

**24-10-03 COMPTES À PAYER**

Il est proposé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, appuyé par la conseillère Rose Lawlor, et résolu que les comptes \*extraordinaires et les comptes réguliers qui suivent soient payés :

**SALAIRES PAYÉS EN OCTOBRE 2024**

Total des salaires : \$ 16 590.65

**CHÈQUE FOURNISSEUR N°**

5989	Ministère du revenu du Québec	DAS	15 831.74
5990	Receveur Générale	DAS	5 926.52
5991*	André Paris Inc.	2 <sup>e</sup> coupe / débroussaillage	8 922.06
5992*	Atelier et Découpage Bourgea 2012 inc.	Charrue F-550	577.25
5993	Avizo experts – conseils	Usine T.E.U sept.	2 013.83
5994	Peter Beaucage	Gazons- septembre	1 454.30
5995	Bell Canada		578.00
5996*	BMR Express	Usine – jardin d'eau – patinoire – pompe	907.87
5997*	Uni – Select Canada Inc.	Filtres F – 550 et tracteur	414.53

**CHÈQUE FOURNISSEUR N°**

5998	Canton de Bedford	Collectes MR- septembre	7 644.35
5999*	Cauca	Frais annuel- Survi- mobile	1 243.46
6000	CT Copieur	Contrat / photocopieur	219.50
6001*	Distribution Marc Chevalier inc.	Contreplaqué – vis – garage-patinoire	1 601.17
6002*	Dura – Club inc.	Aménagement de la bande riveraine	411.91
6003	Dépanneur Chez Ben	Garage / essence	35.25
6004	Dépanneur Stanbridge East	Parc / 12 Maple	43.21
6005*	Échelles C.E. Thibault inc.	S.I. – pompe portative	1 255.70
6006*	Espace Muni	m.a.j MADA rés. #24- 07-05	1 773.23
6007*	Excavation STR	Pelle / feu 105 ch North	1 989.07
6008*	Excavation Giroux inc.	rés # 24-09-18-garage mun./ entr. sel	3 754.23
6009*	F.G. Edwards inc.	Porte entrepôt sel	465.93
6010*	Outillage Rioux G.D.B.	Clôture – garage – broyeur de souches	236.85
6011	Hydro-Québec		2 969.29
6012	Gestim inc.	Inspectrice	3 900.87
6013*	Laurie Ann Foucrault	Remb.dép / congrès FQM / rés # 24-03-11	444.55
6014*	Rose Lawlor	Remb.dép / congrès FQM / rés # 24-03-11	713.62
6015	Librairie Moderne	Biblio	387.09
6016*	Ministre des Finances	2° versement Sûreté du Québec	55 697.00
6017*	Motosport G.L.	Taille-haie rés # 24-09- 16 et équipements de sécurité rés # 24-09-19	1 667.06
6018*	Municipalité de Frelighsburg	Entraide 105 ch.North	218.99
6019*	NAPA Bedford # 1389	S.I.	406.98
6020	Postes Canada	Biblio	58.91
6021*	Pépinière J. Bernier / J. Bernier Nursery	Arbuste-Aménagement de la bande riveraine	708.60
6022	Chauffage P. Gosselin Inc.	S.I. / 5 Academy – Garage	2 339.70
6023	R.I.G.M.R.B.M.	Enfouissement MR Septembre	2 895.47
6024	Rona	Usine / palette co.emb.	166.57
6025	Réseau biblio	Biblio	50.02
6026	Enviro Connexions	Tri-recyclage Septembre	1 297.61
6027*	Stanbridge East Fire Department	Remb dép. Essence	33.00
6028*	Seney Électrique inc.	Maintenance lumières de rues	697.48
6029*	Services financiers Xerox Canada	Photocopieuse	1 147.68
6030*	Somavrac C.C.	23,045 litres de calcium	10 280.44
6031*	Tag Canada Inc.	Usine T.E.U. / produit chim.	4 908.28
6032*	Tanya Garrick – Rhicard	Remb.dép / congrès FQM / rés # 24-03-11	1 078.17

6033	Telus mobilité		283.60
6034	Sanibert	Toilettes port.	389.66
6035*	Raymond Chabot Grant Thornton	Gouvernance de l'information – Loi 25	4 593.25
6036*	Greg Vaughan	Remb.dép / congrès FQM / rés # 24-03-11	1 691.00
6037*	Ville de Bedford	QP aréna- 2 <sup>e</sup> vers.- 9 454.01\$ entraide 105 ch. North- 3 099.85\$	12 553.86
6038*	Staples Professional	Fournitures de bureau-admin	192.62
6039*	La maison des Jeunes Le Boum	Dons / rés # 24-10-09	150.00
6040*	CIBC Visa	Visa	1 200.57

### **RAPPORT DE L'INSPECTRICE DES PERMIS ÉMIS EN SEPTEMBRE**

Dépôt du rapport de l'inspectrice, des permis émis en septembre 2024.

24-10-04

### **APPEL D'OFFRES N° 24-001 POUR LE POMPAGE ET LE TRANSPORT DES BOUES DE FOSSES SEPTIQUES- CÔTÉ SUD**

**ATTENDU QUE** la Municipalité de Stanbridge East a fait un appel d'offres par invitation (Les Pompages West Brome inc. et Enviro5 inc.) pour le pompage et le transport des boues, d'approximativement +/-180 fosses septiques entre le 8 octobre 2024 et le 30 novembre 2024;

**ATTENDU QUE** deux (2) entrepreneurs ont fournis les soumissions suivantes;

**Enviro5 inc.:**

Prix forfaitaire 219.00\$ par fosse septique  
Total (x 180 fosses) = 45 323.15 \$ taxes compris

**Les Pompages West Brome inc.:**

Prix forfaitaire 223.00\$ par fosse septique  
Total (x 180 fosses) = 46 150.97\$ taxes compris

**PAR CONSÉQUENT**, il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par le conseiller Marcus Flynn et résolu à l'unanimité:

- Que ce conseil accepte la soumission la plus basse conforme, faite par Enviro5 inc. au montant de 219.00\$, plus les taxes applicables, par fosse septique.
- D'autoriser le maire, Greg Vaughan, et la directrice générale, Nicole Blinn, à signer un contrat avec Enviro5 inc., pour et au nom de la municipalité, pour le pompage et le transport des boues de fosses septiques localisées dans le secteur situé au sud de la route 202.

24-10-05

### **MANDAT D'AUDIT PROGRAMME DE LA TAXE SUR L'ESSENCE ET DE LA CONTRIBUTION DU QUÉBEC 2019-2024 -TECQ**

Il est proposé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu que la municipalité de Stanbridge East mandate la Firme Raymond Chabot Grant Thornton pour l'audit du programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec pour les années 2019-2024 (TECQ) selon les termes contenus à l'offre de service en date du 12 septembre 2024.

24-10-06

**CONTRAT ENLÈVEMENT DE LA NEIGE SAISON 2024-2025– PETER BEAUCAGE**

Il est proposé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, appuyé par la conseillère Rose Lawlor, et résolu d’engager M Peter Beaucage, contrat de gré à gré, pour effectuer l’enlèvement de la neige sur les trottoirs, stationnements et bornes sèches pour la saison 2024-2025, selon l’offre de service reçu en date du 02 octobre 2024.

24-10-07

**ACHATS - ÉQUIPEMENTS - SERVICE INCENDIE**

**CONSIDÉRANT** la demande et recommandation du directeur du service incendie, Todd Girard;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Marcus Flynn, appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, et résolu :

➤ D’autoriser l’achats d’équipements pour le service incendie suivantes :

- Fournisseur : L’arsenal - Soumission# SOUM077195, en date du 19 septembre 2024, pour trois (3) protecteur de cylindre Fibre de carbone, et pour trois (3) cylindres – appareils respiratoire, 6 321.00\$ plus les taxes applicables, transport pas inclus;
- Fournisseur : CSE Incendie et Sécurité inc.- Soumission# GP-1021, en date du 25 septembre, 2024, pour trois (3) habits combat complet (Bunker gear), trois (3) paire de bottes en caoutchouc et trois (3) paire de bottes avec protection de scie à chaîne pour un sous-total de 8 640.00 plus les taxes applicables, transport non inclus.

(GL # 02 22000 526)

24-10-08

**DEMANDE D’AUTORISATION – TRAVERSES DE ROUTE SAISON 2024-2025- CLUB DE MOTONEIGE BAIE MISSISQUOI**

**CONSIDÉRANT** la demande du Club Motoneige Baie Missisquoi;

**CONSIDÉRANT QUE** le Club Motoneige Baie Missisquoi détient une assurance responsabilité pour tout incident qui arriverait en sentier sur le territoire de la municipalité;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu d’autoriser la traverse de route municipale pour la saison 2024-2025 au Club Motoneige Baie Missisquoi.

24-10-09

**DEMANDE DE SUBVENTION-LA MAISON DES JEUNES LE BOUM**

**CONSIDÉRANT QUE** la Maison des jeunes le Boum sollicite la municipalité pour une contribution financière;

**CONSIDÉRANT QUE** leur mission consiste à offrir un lieu sécuritaire aux jeunes de 12-17 ans et à leur donner des moyens de découvrir un sens et une direction à leur vie, à promouvoir leur bien-être, à développer des relations avec leurs pairs et de contribuer de façon positive à leur communauté;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu de contribuer \$150.00 à la Maison des jeunes le Boum afin de leur aider à faire l’achats d’équipement et de matériel pour différentes activités et excursions.

## **CORRESPONDENCE**

- La ville de Bedford : invitation rencontre partenaires de l'Aréna, le jeudi 17 octobre 2024 18h30, prévision Budgétaire 2025 et projets à venir.  
*La directrice générale confirmera la participation des élus.*
  
- Comité MADA- Pôle de Bedford : Invitation à une présentation sur la démarche Municipalité amie des aînés (MADA) et les Objectifs visés pour la région de Bedford, mercredi 23 octobre 2024 à 18h30 au Centre communautaire Georges-Perron à Bedford.  
*La directrice générale confirmera la participation des élus.*

## **LEVÉE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 19h33.

---

Nicole Blinn, directrice générale

---

Greg Vaughan, maire